

広報 ないえ



健康と福祉のまち奈井江町

おもいやり明日へ
Kindness for Tomorrow



おもな記事

- p 2 砂川地区広域消防組合“新”奈井江・浦臼支署
- p 6 マイナンバー制度
- p 9 音の玉手箱
- p10 道路除雪と除雪サービス
- p12 平成 26 年度決算概要

No.691
2015

11

まちの防災拠点完成！！



昨春から建設を進めていた砂川地区広域消防組合
砂川消防署 奈井江・浦臼支署が完成し、10月
1日から運用開始となりました。

運用に先立ち、9月27日(日)には施設の見学
会も行われ、数多くの町民をはじめ、浦臼町からも
多数の方々が見学に訪れました。

10月5日に行われた新庁舎の開署式には、砂川

地区広域消防組合長(砂川市長)をはじめ、構成町
長(奈井江・浦臼・上砂川)、町議会議員、連合区長、
工事関係業者など数多くの人を迎え、新庁舎の完成
を祝いました。

今回の特集では、新しく完成した消防庁舎、町民
の安全を守る特殊車両についてお伝えします。



開署式でのテープカットの様子

稼働しました。
25日に完成、10月1日から
月23日に着工し、本年9月
た検討を重ね、平成26年5
げ、新統合支署建設に向け
計画策定委員会」を立ち上
江・浦臼統合支署施設整備
統合後に改めて「奈井
支署を統合しました。

奈井江・浦臼の防災拠点

奈井江町の旧庁舎は、昭
和34年に建築されて56年を
経過、同様に浦臼町の旧庁
舎も、昭和51年に建築され、
共に老朽化や耐震化などに
課題を抱えていました。こ
のほか、人口減少による職
員数のあり方や車両の更新
などの課題も共通しており
支署統合に向けた検討協
議を進め、平成20年に両町
の支署を統合しました。

新庁舎の概要

- 建築場所 奈井江町字奈井江 5 番地 6
- 敷地面積 4,405㎡
- 建築面積 延べ面積 1,031㎡
(内 訳) 消防庁舎 延 998㎡
備蓄倉庫 延 33㎡ (別棟)
- 建築構造 鉄筋コンクリート造 最高高さ 19 m
階数 地上 2 階 (車庫床下に 50 トン防火水槽)



町内外からたくさんの方が訪れた施設見学会

奈井江・浦臼支署徹底解剖！

新しくなった庁舎、一体何が変わったの？

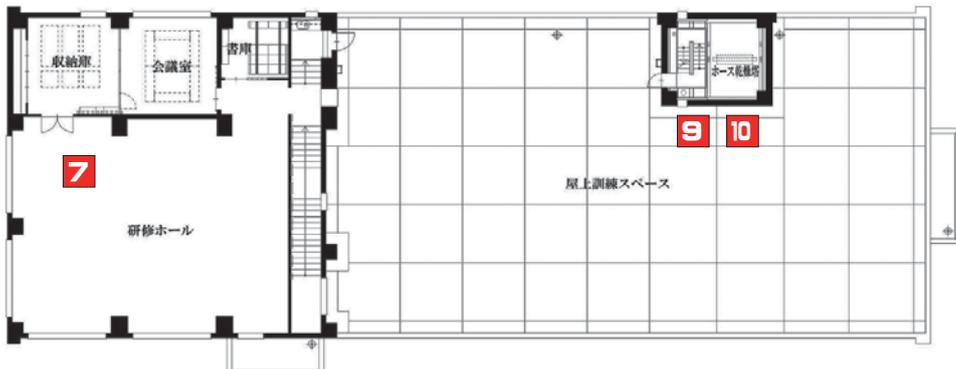
1階



- 1 事務室
- 4 防火衣着衣室
- 7 研修ホール
- 2 食堂
- 5 救急リネン室
- 8 9 10 ホース乾燥塔
- 3 仮眠室
- 6 車庫床下防火水槽給水ポンプ



2階



新しくなった庁舎は旧庁舎に比べ、床面積で約1.5倍の広さになり、事務所や車庫では自然光を効率的に採り入れる省電力化を図り、停電時でも業務継続を維持するための非常用電源設備を設置しました。

2階には、会議や救急講習会などを行うことができ



新しい設備、機能として、50トンの防火水槽を車庫内の床下に設置し、夜間でもシャッターを閉めた状態で静かに消防車に給水することができるようになりました。また、新庁舎でひと際目立つホース乾燥塔も旧庁舎には無い設備で最大32本を同時に乾燥させることができます。屋上スペースとホース乾燥塔の側壁を使用して降下訓練や渡過訓練も行うことも可能です。

水槽付 ポンプ自動車

3,500リットルの水を積み、消火栓や防火水槽が無いところでも火を消すことができます。また、事故で車に閉じ込められた人を助けるための道具も積んでいます。



■車両名：奈井江1号車 ■導入年度：平成2年（日野U-FH2KHAA）



奈井江消防団
第1分団

- 車両名：奈井江5号車
- 導入年度：平成22年
（日野レンジャー 4D4S）
- 2,000リットルの水を積み、消火栓や防火水槽が無くても火を消すことができます。
奈井江消防団第1分団の車両です。

消防団のポンプ車3兄弟

奈井江消防団が使うポンプ車3兄弟を紹介します



消防演習で放水を行う消防団の各分団と消防署員



奈井江消防団
第2分団

- 車両名：奈井江6号車
- 導入年度：平成元年
（三菱キャンター）
- 川や池、消火栓や防火水槽から水をくみ上げて、放水します。仲間の消防車に水を送ることもできます。
奈井江消防団第2分団の車両です。



奈井江消防団
第3分団

- 車両名：奈井江7号車
- 導入年度：平成8年
（日野ライジングレンジャーFX）
- 川や池、消火栓や防火水槽から水をくみ上げて、放水します。仲間の消防車に水を送ることもできます。
奈井江消防団第3分団の車両です。

救急車

病気になった人や交通事故などでけがをした人をいち早く病院へ運びます。
人の命を救うため、いろいろな器具が積んであります。



■車両名：奈井江救急

■導入年度：平成 21 年

(トヨタ高規格救急車 フルタイム4WDハイエース)

■車両名：奈井江救急 2

■導入年度：平成 9 年

(トヨタ救急車 2 B型 フルタイム4WDハイエース)

水槽車

タンクに 10,000 リットルの水を積んでいて、小さい水槽車に水を補給します。この車だけで水を出して火を消すこともできます。



■車両名：奈井江 2 号車

■導入年度：平成 9 年

(日野スーパードルフィン プロフィア)

資機材車

災害に必要な道具をたくさん運ぶことができるトラックです。大雨が降ったときに土のうを運んだりします。



■車両名：資機材車

■導入年度：平成 24 年

(日産アトラス)

広報車

工場、お店、会社の消防設備の検査や、火の用心の広報、消防事務に使います。



■車両名：奈井江広報

■導入年度：平成 14 年

(日産エルグランド Sエディション)



■車両名：奈井江広報 2

■導入年度：平成 24 年

(トヨタサクシードバン)

マイナンバー制度

■役場窓口 おもいやり課戸籍係
☎ 65 - 2119

先月号の「ステップ1 マイナンバーがお手元に届きます。」に続いて、今月号は「ステップ2」と「ステップ3」を掲載します。

ステップ2 個人番号カードを申請しましょう

手元に届いた通知書に同封されている申請書などを使用して3通りの申請方法が用意されています。

1. 書類による申請

交付申請書に顔写真を貼り、記名押印して申請書を作成し、以下の方法で申請してください。

①郵送で申請

申請書を返信用封筒に入れ、ポストに投函してください。

②役場窓口での申請

通知カードと本人確認書類（免許証など）を持参してください。このほか、役場窓口にて個人番号カード使用時に必要になる暗証番号の設定依頼書を記載してもらいます。

2. パソコン、スマートフォンでインターネット申請

あらかじめデジタルカメラなどで顔写真を撮影しておき、申請用WEBサイトで登録してください。



※申請後、交付されるカードのイメージです。

注意してください！

1月から交付が開始される個人番号カードはとても大切なカードです。

身分証明としての利用のほか、各種電子申請を利用することもできますので、顔写真は本人と同一性が確認できない写真は使用できません。

背景の無い場所で、正面向き、帽子などは被らず、最近6ヵ月以内に撮影したものに限ります。使用する写真のサイズは、縦4.5cm、横3.5cmとなります。

※カードの有効期間は、20歳以上で10年間、20歳未満5年間となっています。

よくある質問に答えます。

Q. 個人番号カードと通知カードは、どう違うの？

A. 個人番号カードはICチップの付いたカードで、表面に氏名、住所、生年月日、性別（以下、基本4情報）と顔写真、裏面にマイナンバー（個人番号）が記載されます。身分証明書として使用できるほか、標準搭載される電子証明書によりe-Tax（確定申告等）にも利用できます。

一方、通知カードは紙製のカードで、基本4情報とマイナンバーは記載されますが、顔写真がないため、身分証明書としての使用はできません。マイナンバーを使用する申請などを行う場合に、運転免許証などの公的な証明書の提示が必要になるので、個人番号カードと比べると利便性が低くなります。

Q. 個人番号カードの取得は義務付けられているのですか？

A. 個人番号カードは、皆さんの申請によって市区町村長が交付することになっており、義務付けられているわけではありませんが、今後、様々な行政手続きや本人確認の手段として用いることになりますので、ぜひ取得して下さい。

Q. 子どもでも個人番号カードの申請はできますか？

A. 15歳未満の方は、法定代理人（親権者）が申請することになります。ただし、本人確認のため、本人の来庁が必要です。

あせらずにお問い合わせください。

奈井江町内には、通知カードが11月から送付開始される予定です。

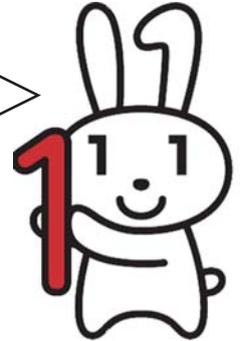
通知カードは転送不要の簡易書留で送付されるため、10月5日以降の転居などにより配達されないことがあります。12月になっても通知カードが届かない場合は、役場窓口にお問い合わせください。

何らかの事情で、通知カードが受け取れなかった方は、本人確認書類（免許証など）で確認のうえ役場窓口で受け取ることができます。

ステップ3 個人番号カードを受け取ります

個人番号カードの交付は、平成28年1月から始まります。
申請方法によって、受け取り方法が異なります。

マイナンバーは一生使います。
大切にしてください。



「1. 郵送で申請」と「3. パソコン・スマートフォンでインターネット申請」を選択した場合

自宅に交付通知書（はがき）が届いたら、通知書と通知カード、本人確認書類（免許証などの顔写真が付いたもの）を持参して、役場窓口で受け取ってください。

この時、個人番号カードを利用するときに必要な暗証番号を自分で設定します。

「2. 役場の窓口で申請」を選択した場合

個人番号カードを自宅に郵送します。暗証番号は、申請時に記入した依頼書の番号になっています。

※申請の方法によって受け取る方法も変わりますので、「ステップ2」と「ステップ3」の両方を見て申請方法を決めてください。

サギの手口に注意してください！

- ・国の機関や市町村などが、マイナンバーの利用や手続きで、暗証番号や家族構成、年金・保険・銀行の口座番号の情報などを聞いたり、銀行ATMの操作をお願いして送金を要求することは一切ありません。
- ・「あなたの名前やマイナンバーを貸してほしい」といった依頼はサギの手口です。人を欺いて他人のマイナンバーを取得することは法律で禁止されています。このような内容の電話や手紙、訪問には一切応じないでください。

※不審な電話などを受けた場合は、マイナンバー専用コールセンター（0570 - 20 - 0178）や消費者ホットライン（局番無しで188）に連絡してください。

住民基本台帳カード向け電子証明書発行（公的個人認証サービス）の終了

マイナンバー制度施行によって、住民基本台帳カードへの電子証明書（公的個人認証サービス）の発行や更新は、平成27年12月22日火曜日の17時をもって終了します。既に発行済みの電子証明書は、有効期限または規定の失効時まで利用することができます。

電子証明書を使用してe-Taxでの確定申告などのオンラインサービスを利用されている方は、有効期限に注意してください。平成28年1月から電子証明書を標準搭載した個人番号カードの交付が始まりますが、当初は多くの申込みが集中することが見込まれており、交付までに日数がかかる可能性がありますので、電子証明書を利用されている方は早めの対処をお願いします。

詳しい内容は、役場戸籍係の窓口にお問い合わせください。

ホームページリニューアルしました!

「まちの情報を分かりやすく、早くお知らせする」

奈井江町ホームページをリニューアルしました。

ホームページ開設から14年、こつこつと情報を入れ替えて運営してきましたが、情報社会の進化は早く、当町としても皆さんから求められる情報発信力の強化策の1つとして、役場女性職員だけでプロジェクトチームを結成し、構成やデザインなどに女性目線をふんだんに取り入れたホームページリニューアルに取り組みました。

「スマートフォンに対応」

家事や育児中、出先でも情報を見やすいスマートフォンなどの携帯端末にも対応しました。

「ウェブアクセシビリティに対応」

しっかりと視覚障がい者などにも配慮しています。

「<http://www.town.naie.hokkaido.jp/>」

URLに変更はありません。ぜひ新しいホームページをご利用ください。

第16回 ふれあいフェスティバル

障がいのある人もない人も、お互いを理解して共に楽しむお祭りです。

楽しいゲーム、縁日コーナー、軽食、全部無料。
ゲーム参加者には、景品もあります。

町内各団体の協力のほかに、北翔大学の学生が、ゲームに参加したり、縁日コーナーを手伝ってくれたり、会場を盛り上げてくれます。

■フェスティバルの内容■

- ゲームの時間
パートナーさがし、ボッチャなど
- 交流・軽食の時間
 - ・縁日コーナー
わたあめ、おもちゃ釣り、輪投げ、人形すくい
 - ・軽食コーナー
フランクフルト、ポテト、クレープ、ジュース
その他いろいろ

日時：11月14日（土）
13：30～15：30

場所：奈井江町公民館

町民の皆さんのご参加をお待ちしています!



奈井江ゆかりの音楽家による演奏会

音の玉手箱



2015.1.25 音の玉手箱より

「この素晴らしいホールで、自分たちの手作りコンサートをしよう」

コンチェルトホールを舞台に、奈井江在住や奈井江に関わりの深い音楽家が集まって、毎年趣向を凝らしたステージを披露してきた『音の玉手箱』。

今年も15人の子ども合唱団や英語指導助手のアンドリュー・キムさんが昨年に引き続き出演します。ぜひご来場のうえ、奈井江ゆかりの音楽家が奏でる音色に触れてください。

なお、今年も子育て中の方にもゆっくりと音楽を聴いてもらいたいと思い、無料託児所を開設します。事前に申込みのうえ、ぜひご利用ください。

～プログラム～

★地球星歌～笑顔のために～ / ミマスほか

子ども合唱団、岸 依美（指揮）、山中敦子（ピアノ）

★エチュード Op.25-1 「エオリアンハーブ」ほか / ショパン

佐藤友香（ピアノ）

★バストロンボーンのための協奏曲より第一楽章 / エリック・エワイゼンほか

三河量平（バストロンボーン）、アンドリュー・キム（ピアノ）

★風笛 / 大島ミチルほか

緒方由紀子（オーボエ）、山本麻衣（ピアノ）

★愛の喜び / クライスラーほか

イ・スヒ（チェロ）、山中敦子（ピアノ）

★春の声 / J・シュトラウスほか

大友ひろ世（ソプラノ）、清水育代（ソプラノ）、石橋克史（ピアノ）

※曲目等は変更になる場合があります。

11 / 28 土

14:00 開演
【13:30 開場】

奈井江町文化ホール
コンチェルトホール

《入場料》500円 ※全席自由

◇チケット取扱窓口◇
文化ホール、公民館、役場
（教育委員会）など

■託児所 時間：13時からコンサート終了まで
場所：文化ホール2階和室
利用料：無料 ※要事前申し込み

■問い合わせ 教育委員会文化振興係
☎ 65 - 5311

道路除雪

初雪とともに、朝晩の冷え込みが厳しくなりました。今月号では、町の道路除雪や落雪事故の防止、各団体が取り組む、除雪サービスを紹介します。



■問い合わせ先
 【町道・道道】まちなみ課土木係 ☎ 65-2116
 【国道】札幌開発建設部岩見沢道路事務所 ☎ 0126-22-4000

出動基準

■出動基準

除雪車は、降雪10cm以上で出動します。

■出動の判断

出動は、午前1時頃の降雪状況で判断しています。これは、通勤・通学時間と重なる午前7時頃までに作業を終えるようにするため

です。

このため、朝方に急激な降雪があったときは、除雪できない場合もあります。

■大雪のときは

大雪や吹雪などで通行に支障が出るときは、日中でも除雪車が出動する場合があります。

このようなときは、主要な道路やバス路線など、優先的に通行を確保すべきところから行います。

町からのお願い

■除雪車が家の前に雪を

除雪作業は、限られた時間の中で、広範囲に行っているため、雪のかたまりが家の出入り口をふさいでしまうことがあります。故意に雪を置いていくわけではありません。

■踏み板は撤去を

車庫の出入り口に鉄板や角材が置いてあると除雪車が引っかかり、故障の原因になりますので、撤去してください。

■道路に雪を出さないで

除雪作業前や作業中に道路に雪を出さないでください。作業の妨げになるばかりか、重大な事故につながる危険性があります。

また、敷地内や玄関前の雪を道路脇に積まないでください。見通しが悪くなるばかりか、通行の妨げになり、大変危険です。

■早朝のウォーキングや犬の散歩は

除雪車が走る早朝は、まだ暗い上、除雪車は近くの人影が見えにくい構造になっています。

人命に関わる事故を防ぐためにも、早朝のウォーキングや犬の散歩の際には、除雪車に近づかないでください。

■路上駐車は厳禁

除雪の支障となるばかりではなく、緊急車両が通行できなくなったり、吹雪のときは事故につながりますので、絶対にやめましょう。

■落雪に注意

屋根が道路に面している家は、前もって雪止めを設置したり、屋根の雪おろしをしてください。

落雪で道路がふさがったときは、家主の責任で処理してください。



雪捨て場

町の雪捨て場(左図)は、一般町民の方も利用できます。

※自らトラックなどで搬入する場合に限ります。

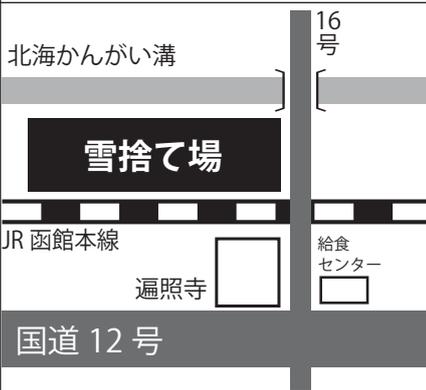
※ごみや土砂、他の自治体からの雪は持ち込まないでください。

○開設期間

12月1日～翌年3月31日
 ※天候により受入開始日は変わります。

○問い合わせ

役場まちなみ課土木係
 ☎ 65-2116



役場

間口除雪サービス

町の除雪路線に面する一戸建て住宅等(公住・アパート等を除く)にお住まいの世帯を対象に12月～3月の4カ月間、間口除雪を行います。

する単身世帯

③ 除雪に支障のある70歳以上の老人世帯

④ ①～③に該当する世帯のうち、町民税非課税世帯で、町内に扶養義務者がいない世帯

計額が200万円未満の世帯 8千円

○対象世帯

- ① 世帯員全員が、介護認定「要支援」以上、または同等の状態である高齢者世帯
- ② 身障手帳1・2級を保有

○利用者負担金

・生活保護世帯や準要保護世帯 無料

・世帯員全員の年間収入合

・世帯員全員の年間収入合計額が200万円以上の世帯 1万6千円

○申込み おもいやり課福祉係 ☎65-2119



商工会 (ふれあいネットワーク)

玄関間口除雪サービス

加盟店が除雪を行います。

※間口1m80cmまで

○シーズン除雪

12月～3月の4ヶ月間(随時受け付け中で、11月中の降雪も承ります)

シヨベルで実施。さらに面積、排雪場所、人力除雪などにより別途料金がかかります。 ※見積の上、契約します。

○基本料金(1シーズン)

4万8千円(税別)

○申込み 奈井江町商工会 ☎65-2151

役場や公共団体が 個人に提供する 除雪サービス

社会福祉協議会

シルバーセンター

○利用料

- ・除排雪(30分) 500円
- ・屋根の雪おろし(1階部分のみ)(30分) 600円

代を別途加算します。

※事務費として、利用料の5%がかかります。

○申込み 社会福祉協議会

※除雪機使用と機械運搬

☎65-6066

冬の交通安全運動

冬期間は、夕暮れから夜間にかけて歩行者の死亡事故が多い傾向にあります。

また、車と歩行者による死亡事故では、半数以上が75歳以上の高齢者となっています。

◇夜光反射材を活用しましょう!! (役場まちづくり課 交通防災係で、無料配布中です)

11月11日(水)～20日(金)

◇運動の重点◇

- 子どもと高齢者の交通事故防止
- 夕暮れ時と夜間の歩行中、自転車乗用中の交通事故防止
- 凍結路面等のスリップによる交通事故防止
- 飲酒運転の根絶

平成 26 年度

一般会計決算を分かりやすく説明します

【歳入】49 億 4,835 万円

町民一人当たり換算すると…
13 万 8,850 円
の「税金」を負担しています

■決算の概要

歳入（収入）は、前年度と比べて 3 億 7,458 万円（7.0%）の減少、歳出（支出）も同様に 3 億 7,043 万円（7.1%）減少しました。

これは、交流プラザみなクルの建設、奈井江小学校大規模改造工事（第 2 期）などの完了に伴う関係予算の減額が主な要因です。

【歳出】48 億 7,933 万円

町民一人当たり換算すると…
84 万 3,446 円
の「支出」をしています

■財政規律を守りながら必要な事業を実施

経済情勢や国の財政運営の動向を注視しながら、社会変化に的確かつ迅速に対応し、町民生活の向上に向けて「まちづくり計画」の推進を図るとともに、経費の抑制と効率的運用を図り、今後も財政の健全化に努め、必要な事業を計画的に実施していきます。

◆奈井江町の決算を月収 30 万円の家計簿に置き換えると…

【支出】

支出総額	29 万 3,000 円
補助金（病院など他会計への繰出金、一部事務組合負担金など）	6 万 2,700 円
ローンの返済 （借入金の返済金）	4 万 6,900 円
道や家の増改築費 （工事費など）	3 万 3,100 円
人件費 （職員給与など）	4 万 7,200 円
事務費や光熱水費 （消耗品など消費的経費）	3 万 7,200 円
繰出金 （特別会計への繰出金）	3 万 800 円
医療費・養育費 （福祉などの扶助費）	2 万 1,100 円
貯金 （基金への積立）	6,700 円
車や家の修理費（維持補修費）	3,200 円
貸付金（中小企業への融資など）	4,100 円

【収入】

月収	30 万円
給与収入（地方交付税・町税）	19 万 8,500 円 [うち町税分 4 万 8,700 円]
親や親せきからの援助 （国・道支出金）	3 万 9,700 円
ローンの借入（町債）	2 万 8,600 円
不動産収入・お祝い金など （使用料・手数料・諸収入）	1 万 6,400 円
貯金の取り崩し・繰越金 （繰入金・繰越金）	1 万 6,800 円
翌月への繰越（収入－支出）	7,000 円

() は、町決算の内容です。

平成 27 年 11 月 1 日発行の「奈井江議会だより」創刊号に各会計の決算額のほか、決算審査委員会での審議内容を掲載していますので、そちらと一緒にご覧ください。

I-Box

子育て応援券の使用はお早めに

子育て世帯に配布した「子育て応援券」の使用期限は、**平成27年11月30日**です。期限を過ぎると使用できなくなりますので注意してください。

- 問い合わせ おもいやり課
子育て支援係 ☎ 65 - 2119

成人式のご案内

- 日時 平成28年1月10日(日)
12時30分～
- 会場 奈井江町文化ホール
- 対象 平成7年4月2日～平成8年4月1日生まれの方
- 案内 案内状を11月下旬に個人宛に郵送します。式典に関する詳細は案内状にてお知らせします。
- その他 11月1日現在、奈井江町に住民登録されていない方で、当町の成人式に参加を希望する方は、11月20日(金)までにご連絡下さい。
- お問い合わせ 奈井江町教育委員会文化振興係(公民館)
☎ 65 - 5311
FAX 65 - 5314
メール bunka@town.naie.lg.jp

老人のつどい

町老人クラブ連合会との共催で開催します。老人クラブ未加入の方は、この機会に交流の輪を広げ

てみませんか!?

※老人クラブの会員は、別途参加を取りまとめます。

※カラオケは、老人クラブ加入の方に限ります。

- 日時 11月25日(水) 13時～
- 場所 公民館
- 申込期限 11月18日(水)
- 申込先 おもいやり課福祉係
☎ 65 - 2119

11月16日から11月22日まで

女性の人権ホットライン

では、全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間です。

職場におけるセクシャル・ハラスメントやパートナーからの暴力など、女性の人権に関する悩みや心配ごとについて、法務局職員や人権擁護委員が電話相談時間を延長して対応します。

相談は無料で、秘密は厳守されます。お気軽にご相談ください。

- 相談時間
11月16日(月)～20日(金)
8時30分～19時
11月21日(土)・22日(日)
10時～17時
- 問い合わせ 専用相談電話
☎ 0570 - 070 - 810

看護師等の届出制度

保健師、助産師、看護師、准看護師の免許を持っていても仕事をしていない方は「看護師等の人材確

2015年 交通事故発生状況	
〈10月20日現在 ()は前年比〉	
人身事故	発生 4件 (±0)
	傷者 5人 (+1)
	死者 0人 (-1)
物損事故	発生 74件 (-26)
死亡事故ゼロ連続日数	553日

保の促進に関する法律」に基づき、北海道ナースセンターに届け出ることが努力義務になりました。

- 届け出の方法 個人もしくは離職時の勤務先(病院・介護施設等)が離職者の同意を得て代行
- 問い合わせ
北海道ナースセンター
☎ 011 - 863 - 6794

平成27年度 狩猟免許試験

■予備講習

- 日時 11月29日(日)
9時～16時30分
- 会場 岩見沢市民会館
まなみ～る
- 受講料 第1種・2種7,500円、
網5,000円、わな5,000円
- 受付 11月1日～21日

■狩猟試験

- 日時 12月6日(日) 9時～
- 会場 空知総合振興局
- 問い合わせ 空知猟政協議会
☎・FAX 0126 - 25 - 5768

検察審査員に選ばれたらご協力を

検察官の不起訴処分が正しいかどうかを審査する検察審査員は、選挙権がある方の中から「くじ」で選ばれます。検察審査員に選ばれた時は、ご協力をお願いします。

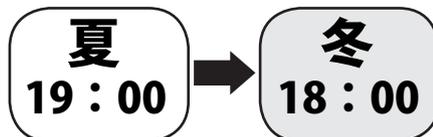
- 問い合わせ 岩見沢検察審査会事務局(岩見沢簡易裁判所内)
☎ 0126 - 22 - 6650

交流プラザみなクルの閉館時間が変わります

冬期間(平成27年11月1日～平成28年3月31日)は、閉館時間を変更しますので、ご了承ください。

- 問い合わせ みなクル
☎ 74 - 5574

閉館時間



11月は町税等の納期です

固定資産税・都市計画税(第4期)
国民健康保険税(第5期)
後期高齢者医療保険料(第5期)

お近くの金融機関、または役場会計窓口で忘れずに納めてください

- 問い合わせ
くらしと財務課 収納係 ☎ 65 - 2113



障がい福祉フォーラム (10/18)

～思いを伝え、心をつなぐまちづくり～

今回初めて、障がい者本人や保護者、そして、障がい者福祉施設と毎年交流を行っている奈井江小学校6年生をパネリストとして迎えパネルディスカッションを開催しました。

小学生3名は、障がい者福祉施設との交流について、「初めは緊張したけど、手を繋いで行動したり笑顔や会話を交わすことで、どんどん心が通い合っていくのが嬉しいし、楽しい」「誰かの手で助けってもらわなければ生きていけない自分たちも、障がいを抱えるために支援が必要な人たちも、同じで変わりないと思う」と発表して、参加者に感動を与えていました。

図書館つうしん ☎ 65 - 5311 <http://db.net-bibai.co.jp/naie/>

読書週間 古本リサイクル市

11月8日(日) 13時～15時 公民館大ホールにて

図書館で不要になった古本や古雑誌、利用者の皆さんから提供された図書などを無料で持っていくことができる毎年大好評のイベントです。

どうぞご参加ください!



本フリマ! 出品者募集中

11月29日(日) 13時～15時
公民館大ホールにて

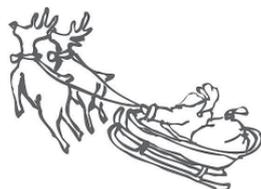
奈井江町図書館初の試み、本だけのフリーマーケット「本フリマ!」を開催します。

11月15日(日)まで出品参加希望を受け付けています。

図書展示 「クリスマスえほん」

11月17日(火)～12月25日(金)まで

クリスマスの日のおはなし、サンタさんが出てくるおはなしなど、楽しくてかわいいクリスマス絵本を集めます。子どもから大人まで楽しめます。どうぞご覧ください!



おすすめの1冊 幼児よみかき向け

「なにができるでしょーか?」

大森 裕子 さく



いろいろな材料、部品が並べられているよ? なにができるでしょーか? ページをめくるほど楽しめる絵本です。

子どもといっしょに考えながらページをめくってください。

3～4歳くらいから



秋の交通安全大会 (9/28)

連日 130 名以上の方が朝の街頭啓発に協力している秋の交通安全週間開催したこの大会は、今年 6 月、隣市で飲酒運転から起きた悲惨な交通事故を受けて、「奈井江町から、絶対に飲酒運転を出さない！」という決意の大会と位置づけ、来場者の方などから、300 筆以上の署名を集め「飲酒運転撲滅の誓い」を固めました。

コミュニティ Cafe スマイル開店 (10/1)

交流プラザみなクル交流サロンの一角に、「町民誰もが気軽に利用できる憩いの場」として、コミュニティ Cafe スマイルがオープンしました。

毎週、祝祭日を除く月曜日から金曜日の午前 10 時 30 分から午後 5 時 30 分まで営業しており、子どもから高齢者まで連日たくさんの町民が利用しています。イタリア製の本格的なドリップマシンで淹れたコーヒーが人気です。

先月の広報に添付のコーヒー
無料券もお使い下さい



児童館遊具のペンキ塗り (10/5)

株式会社櫻井千田が、地域貢献活動の一環で「南町児童館」「北町児童館」にある遊具のペンキ塗りをしてくれました。

同社は、平成 24 年 4 月に奈井江町と締結した「施設の維持管理に関するボランティア協定」により、これまでも認定子ども園での草刈りや雪割りや屋根の雪下ろしなどを実施しています。9 名の作業員が、丸一日かけた丁寧な作業で、遊具は見違えるように綺麗になりました。

J A 青年部 認定こども園で食育 (10/21)

新砂川農協青年部（村田真啓部長）の 9 名が、認定こども園を訪れ食育事業を行いました。

野菜の名前を当てるクイズなど、趣向を凝らした食育の後、正面玄関横で、地元産米を使ったどん作りを実演。「大きな音になるから気をつけてー」との声に、子どもたちは耳を塞いで不安な様子。爆音にびっくりした後は、まだ温かいどんを口いっぱい頬張りました。



団員 2 名が全国大会へ (10/21)

9 月に奈井江町スポーツ少年団に加盟した「フルコンタクト空手スポーツ少年団（高谷真信代表）」に所属する小学生 2 名が全国大会出場の切符を手に来庁しました。奈井江小学校 4 年の堀悠暉くん、歌志内市の小学校 6 年の村上千智くんは、「練習は辛いけど、それ以上に熱中する楽しさがある。全国優勝を目指して頑張る」と決意を語りました。

「高齢者の肺炎球菌予防接種」

費用一部助成について



保健ミニコーナー

“肺炎”は、日本人の死因第3位で、成人の肺炎罹患者のうち約4人に1人は肺炎球菌が原因と考えられています。肺炎球菌は、主に気道の分泌物に含まれる細菌で、唾液などを通じて飛沫感染し、気管支炎や肺炎、敗血症などの重い合併症を引き起こすことがあります。高齢者や慢性呼吸器疾患などを有する人は、特に注意が必要です。

奈井江町では、国が定めている接種要件を拡大して、肺炎が重症化しやすい高齢者の方に早めに接種していただけるよう費用の一部助成を行っています。

【H27 年度費用助成対象者】

- ①今年度 65 歳の方
(昭和 25 年 4 月 2 日～昭和 26 年 4 月 1 日生)
- ②今年度 70 歳の方
(昭和 20 年 4 月 2 日～昭和 21 年 4 月 1 日生)
- ③今年度 75 歳以上の方
(昭和 16 年 4 月 1 日生まれ以前の方)
- ④ 60 歳以上 65 歳未満で、心臓・腎臓・呼吸器で身障手帳 1 級をお持ちの方



【接種回数】 1 人 1 回のみ

※但し、すでに肺炎球菌ワクチン（ポリサッカライド）の接種を受けている方は対象外です。特に過去 5 年以内に肺炎球菌ワクチンを接種された方は、再度接種することで注射部位の疼痛や発赤、硬結等の副反応が強く出ると報告されているため注意してください。

【接種料金】 自己負担 2,000 円程度

(1 回あたり 5,000 円を町が負担します)

【実施医療機関】 町内全ての医療機関

【申し込み】 接種を希望される医療機関に各自で直接お申込みください。

【問い合わせ】 保健センター ☎ 65 - 2131

ちよつと気になる ゴミの話

古布の回収について

古布の回収対象外の品目が増えましたのでお知らせします。

詳細な品目については、各回収ボックス付近に表示していますので、確認のうえ投入してください。引き続きご協力をお願いします。

新たに回収対象外となった衣類



○和服類

例：着物、帯、帯締め、羽織、袴、足袋、はんてん、浴衣など
※温泉などで使っているリネン物の浴衣は回収対象です。

○下着類

例：パンツ、靴下、ストッキングなど

○その他

例：スキーウェア、手袋、反物（布きれ）、丹前毛布（着るタイプの毛布）など

※濡れていたり、汚れがひどくて再利用できないものは、従来どおり回収できません。

※回収ボックスは下記の施設に設置しています。
役場、文化ホール、公民館、認定こども園

【問い合わせ】

まちなみ課 管財環境係 ☎ 65 - 2116

人のうごき

おたんじょう おめでとう

岩部 楓真くん (裕之さん 由希子さん) 東5

俵谷 玲良ちゃん (誠さん 祐子さん) 南8

松岡 凛音くん (法明さん 智恵理さん) 向ヶ丘

いつまでも お幸せに

(野口 拓真さん 三角 梓さん) 北4

おくやみ申し上げます

藏田 良子さん (78歳) 南5

三栖 昌子さん (88歳) 本9

黒宮 和雄さん (84歳) 南5

足澤 正子さん (68歳) 南5

稲原 彦藏さん (78歳) 南5

砂村 アヤ子さん (89歳) 北3

山下 敏さん (72歳) 東6

梅本 喜代子さん (95歳) 本3

ご厚志ありがとうございました

【地域振興基金】

奈井江町商工会料飲業部会

部長 川口 進さん

ねんきん つうしん

国民年金保険料は

納付期限までに納めましょう

今年度の年金保険料額は

平成27年4月分から平成28年3月分までの国民年金保険料は、月額15,590円です。

保険料は日本年金機構から送られる納付書により金融機関・郵便局・コンビニで納めることができます。

また、クレジットカードによる納付やインターネットを利用しての納付、そして便利でお得な口座振替もあります。

保険料の納付は期限内に

日本年金機構では、国民年金保険料を納付期限までに納めていただけない方に対して、電話や書面、面談により早期に納めていただくよう案内を行っています。

未納のまま放置すると、納付を督促する文書(督促状)を送付し、指定された期限までに納付が無い場合は、延滞金が課されるだけでなく、納付義務のある方の財産が差し押さえになることがありますので、期限内の納付をお願いいたします。

※納付義務のある方とは、被保険者本人、連帯して納付する義務を負う配偶者及び世帯主になります

保険料免除や、納付猶予制度をご利用下さい

所得が少ないなど経済的な理由で国民年金保険料の納付が困難な場合は、保険料免除や若年者(30歳未満)納付猶予の制度がありますので、ご相談ください。

【問い合わせ】 砂川年金事務所

役場おもいやり課戸籍係

☎ 52 - 2144

☎ 65 - 2119

今月の表紙



「認定こども園 発表会」(10/17)
ぞう組の女兒は、色とりどりの着物を身に包み「春日傘」を披露。和傘を使った大人顔負けの踊りに会場からは大きな拍手が送られていました。

猫車百歩ゆれゆれ林檎狩 吉川 節子
きつつきのほしいほしいの全部です 加藤ハツエ
一匙の蜂蜜あつて秋の朝 三本 悦子
森の魔女映しむむむの秋の川 西澤カズ子



作品コーナー「ないえ俳句会」

人口動態

総人口 5,757人(5,761人)

男 2,714人(2,711人)

女 3,043人(3,050人)

世帯数 2,909戸(2,913戸)

10月20日現在()は9月末

水道 についての
お問い合わせは…

中空知広域水道企業団

フリーアクセス
通話料金無料

オイシイミズ

奈井江営業所(奈井江町役場1階)
TEL 65-2116
料金のお支払いには、
便利な口座振替を

080-080-01432
TEL.53-3831 FAX.53-2126

ほくもんフリーローン『まねき猫』借換もOK

ご融資金利 年5.0%、年7.0%、年9.0%、年14.0%

(固定金利・保証料含む、平成27年4月1日現在)
※さらに、お取引内容によって上記金利より年0.20%優遇いたします。
※ご融資金利は保証会社の審査のうえで決定させていただきます。

・ご融資額 **500万円以内**
・ご利用期間 **10年以内**

ほくもんローンプラザ
「まねき猫」
土日も相談OK
火・水・祝祭日休業
フリーダイヤル
0120-954611

※融資条件を変更する場合は、手数料がかかる場合があります。
※保証会社の審査によって、ご希望に添えない場合があります。
※詳しくは当金庫本支店窓口にお問い合わせ下さい。

北門信用金庫 奈井江支店 ☎ 65-2311

皆様のかかりつけ薬局として
ご利用ください

ポプリ薬局 奈井江店

本町5区 TEL: 66-3788
FAX: 66-3787

そらぶちキッズキャンプ 掲示版

第57回:「そらぶちボックス」販売のお知らせ

そらぶちファーマーズ(地元農家の有志)やボランティアによって、地元で収穫された地域農産物を箱詰めし、全国のそらぶちファンへお届けする野菜ボックスの販売が始まります。ちょっと早いお蔵番としても人気です!!
詳細は、そらぶちホームページ(<http://www.solaputi.jp>)からご確認ください。

応援します!
そらぶちキッズキャンプ

プレミアム商品券取扱店

有限会社 永友商事
北町6区 ☎ 65-6251

屋根・壁・各種板金・サイディング・工事請負

上嶋板金店

本町9区(役場となり)
☎ 65-2528・FAX 65-3518

洋服注文仕立 背広・ビジネススーツ・礼服・婦人服・他

ホームヘルパーのいる店

テーラーきただ

しんせつ ていねい **町のお針箱**

直し物 ◎紳士服 ◎婦人服 ◎男女学生服
◎他色々(お気軽にご相談下さい)

詳しくは、ホームページをご覧ください ▶▶▶▶
お電話1本でお伺いいたします。
北町2区 ☎・FAX 65-4497

スーパー乗るだけセット

車両本体、車検、税金(5年分)、車検・点検費用、エンジンオイルなど、コミコミの自動車リース

しかも、24時間365日レッカーサービス付き!

例えば… アルトF(4WD)なら
月々¥12,390 ポーナズ¥63,000(年2回)

あとはガソリンを入れて乗るだけ!

(有)オートサービス梅本 北町1区 ☎ 65-2763

カラーシミュレーションで塗る前に
写真で完成がわかる。

杉下塗装工業 塗装看板

南町7区 ☎ 65-6030 FAX 65-6040

日	月	火	水	木	金	土
1 麺の日 ランチバイキングの日	2	3 文化の日 温泉ファン感謝デー	4 低料金 大人380円 子供260円	5	6	7 温泉ファン感謝デー 麺の日
8 麺の日 ランチバイキングの日	9	10	11 低料金 大人380円 子供260円	12	13	14 麺の日
15 麺の日 ランチバイキングの日	16	17	18 低料金 大人380円 子供260円	19	20	21 麺の日 夫婦の日 スタンプ4個
22 麺の日 ランチバイキングの日 夫婦の日 スタンプ4個	23 勤労感謝の日 温泉ファン感謝デー	24	25 低料金 大人380円 子供260円	26	27 一般入館者 スタンプ2個	28 麺の日
29 麺の日 ランチバイキングの日	30	〈お問い合わせ〉(株)新しいえ温泉 ☎ 65-3232				

◎麺の日 各種種類 100円現金還元
◎ランチバイキングの日 10回利用で1回無料
◎温泉ファン感謝デー
かつカレー+入館料1,000円

町営バス お得な回数券を販売しています

運行中! **乗りあいタクシー** 事前に登録申し込みが必要です

【問い合わせ】まちづくり課 交通防災係 ☎ 65-2112